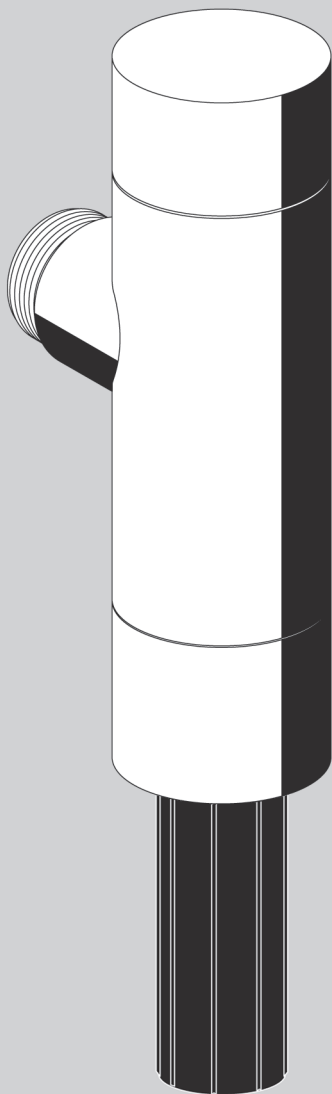


SCHELLOMAT BASIC DN 25



DE Montage- und Serviceanleitung
Vorwand-WC-Spülarmatur
für Niederdruck DN 25

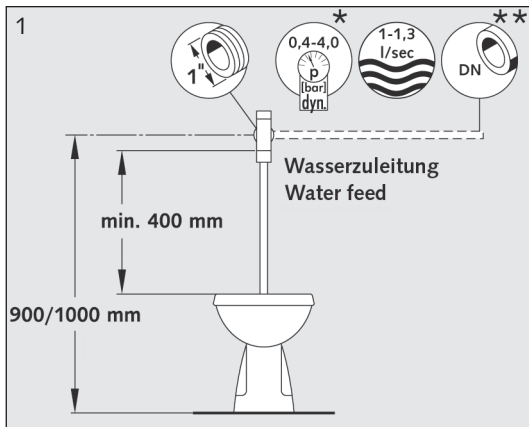
Art.-Nr. 02 252 06 99 / 02 252 06 12,
verchromt, ohne Vorabsperrung

EN Assembly and service instructions
Exposed WC flush valve DN 25

Item no. 02 252 06 99 / 02 252 06 12,
chrome, without isolating valve

Made in Germany

 **SCHELL**



(DE)

Technische Hinweise:

1. Niederdruck-Spülarmatur,
DN 25 für Flach- und Tiefspül-WC

Leitungsdimensionierung nach DIN 1988 Teil 3
Spülmenge 8 - 14 Liter einstellbar

- * Fließdruck
- ** Dimensionierung der Zuleitung entsprechend verfügbarem Fließdruck bauseits

2. Abmessungen

(EN)

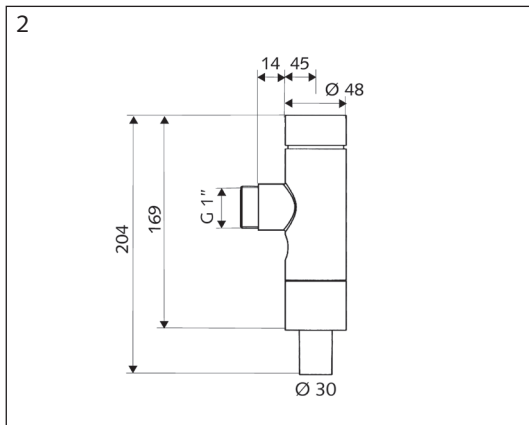
Technical instructions:

1. Low-pressure flush valve,
DN 25 for flush-out and wash-down WCs

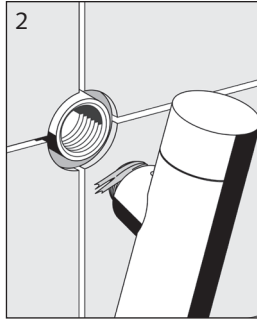
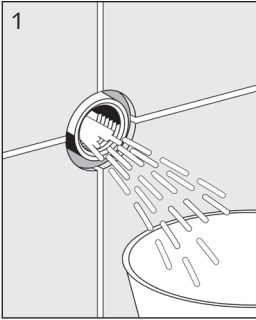
Pipe dimension according to DIN 1988 part 3
Flush quantity 8 - 14 l adjustable

- * Flow pressure
- ** Dimension the feed pipe according to the available flow pressure at the place of installation

2. Dimensions



Spülrohr, Innendurchmesser 30 mm, bauseits
Flush pipe, inside diameter 30 mm, at place of installation

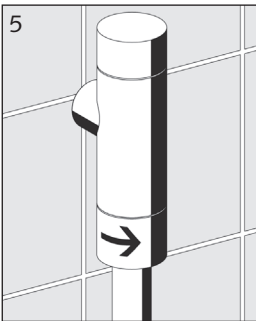
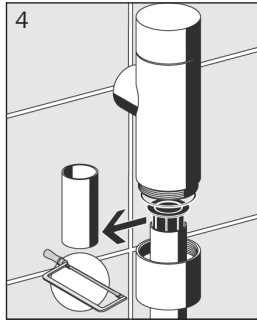
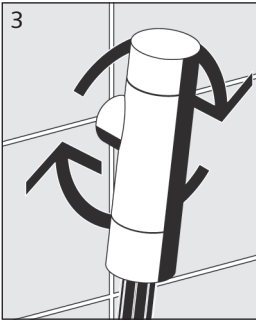


DE

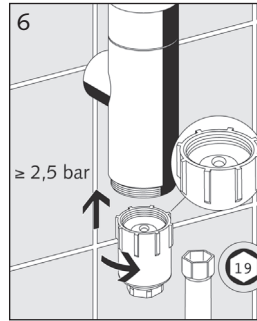
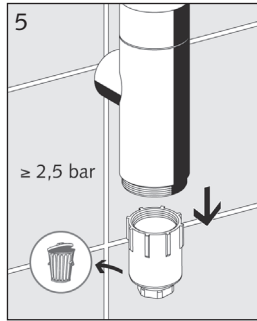
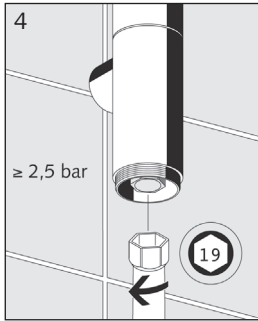
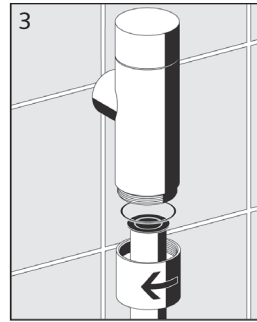
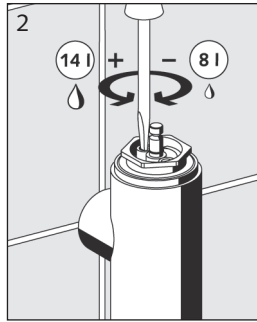
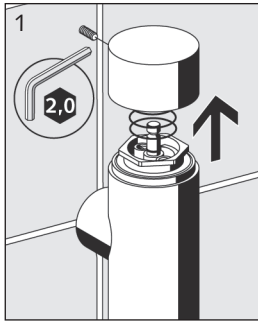
1. Leitung spülen.
2. Gewinde einhanfen.
3. Von Hand eindrehen.
4. Spülrohlänge anpassen.
5. Spülrohrverschraubung von Hand eindrehen.
6. Wasserversorgung herstellen und kontrollieren.

EN

1. Flush the water piping.
2. Hempten the thread.
3. Screw-in manually.
4. Adapt length of flush pipe.
5. Turn the flush pipe screw connection by hand.
6. Connect and monitor the water supply.



Einstellung / Adjustment



(DE)

1-2. Spülmenge einstellen.

3-6. Bei Fließdruck $\geq 2,5$ bar Spülstromdrossel mit kleinem Innendurchmesser einsetzen (liegt bei).

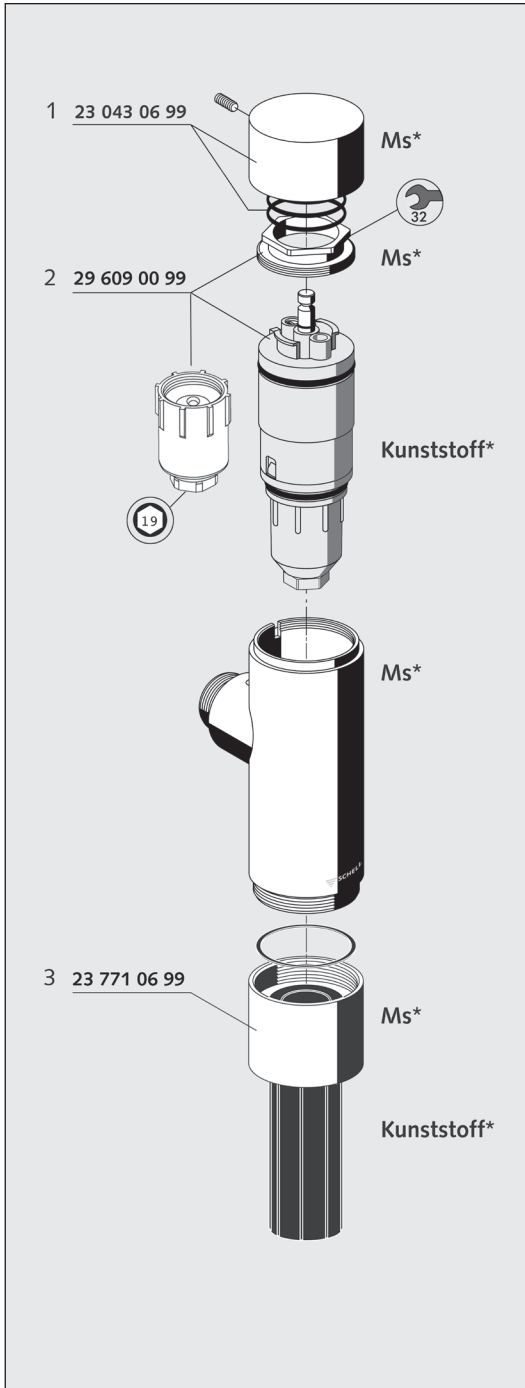
(EN)

1-2. Adjust flush volume.

3-6. Use a flush flow control with small inside diameter (included) when flow pressure are $\geq 2,5$ bar.

Service / Service

(DE)	Störungen	Abhilfe	Seite	Abb.
	Keine ausreichende Spülung	<ul style="list-style-type: none"> Wasserdruck kontrollieren $> 0,4$ bar 	2	1
	Spülstrom zu stark	<ul style="list-style-type: none"> Spülmenge einstellen 	4	1-2
	Spüler läuft ständig	<ul style="list-style-type: none"> Spülstromdrossel tauschen (vorher Wasser sperren) Kartusche tauschen 	4 5	3-6
(EN)	Malfunction	Remedy	Page	Illustration
	Flushing to low	<ul style="list-style-type: none"> Control water pressure $> 0,4$ bar 	2	1
	Strong flushing	<ul style="list-style-type: none"> Adjust flush volume 	4	1-2
	Weak flushing	<ul style="list-style-type: none"> Replace flush flow control (shut off the water beforehand) Replace cartridge 	4 5	3-6



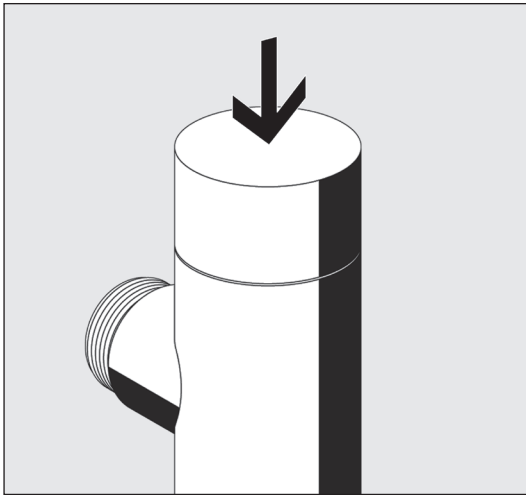
(DE)

1. Betätigungshaube
2. Kartusche, komplett incl. Ersatzdrossel
3. Spülrohrverschraubung, komplett

(EN)

1. Operating hood
2. Cartridge, complete incl. replacement flow control
3. Flush pipe screw connection, complete

Werkstoffe / Materials
 * MS = Messing / brass
 * Kunststoff / plastic



DE Betätigung 1 sec.

EN Operation 1 sec.

Pflegehinweise / Maintenance tips

DE

Pflegehinweise:

Zur Reinigung nur milde, seifenhaltige Reinigungsmittel verwenden. **Keine** kratzenden, scheuernden, alkohol-, ammoniak-, salzsäure-, phosphorsäure- oder essigsäurehaltigen Reinigungs- oder Desinfektionsmittel benutzen. **Keine** Reinigung mit Hochdruck- und Dampfstrahlgeräten!

EN

Maintenance tips: For cleaning, use only mild cleaning products containing soap. **Do not** use any cleaning or disinfecting products that are abrasive or scouring or which contain alcohol, ammonia, hydrochloric acid, phosphoric acid or acetic acid. Do not clean with high-pressure or steam jet devices!

SCHELL GmbH & Co. KG
Räiffeisenstraße 31
57462 Olpe
Germany
Telefon +49 2761 892-0
Telefax +49 2761 892-199
info@schell.eu
www.schell.eu